

Maahantulokaavake Aruballe

Kaikkien Aruballe matkustavien tulee täyttää maahantulokaavake aikaisintaan 7 pv ennen lähtöä. Maahantulokaavakkeen QR-koodi pitää esittää jo lähdön yhteydessä, joten pidä se helposti saatavilla lähtöselvityksessä.

Sinun tulee täyttää kaavakkeeseen mm. henkilötietosi sekä tietoja lennostasi ja hotellistasi. Tämä ohje antaa yleiskuvan kaavakkeen sisällöstä.

Älä mielellään käytä selaimesi käännoistoimintoa, vaan anna kaavakkeen olla englanniksi. Näin vältetään virheellisiltä käännoksiltä.

Kaavake on täytettävissä internetissä [Aruba Online ED \(edcardaruba.aw\)](https://edcardaruba.aw)

Jokaisen matkustajan tulee täyttää oma kaavake ennen lähtöä.

Huomioi, että viranomaiset saattavat tehdä muutoksia kaavakkeeseen. Teemme parhaamme pitääksemme ohjeen ajantasaisena. **Tämä ohje on päivitetty 25.10.2022.**

Kaavakkeen täyttäminen

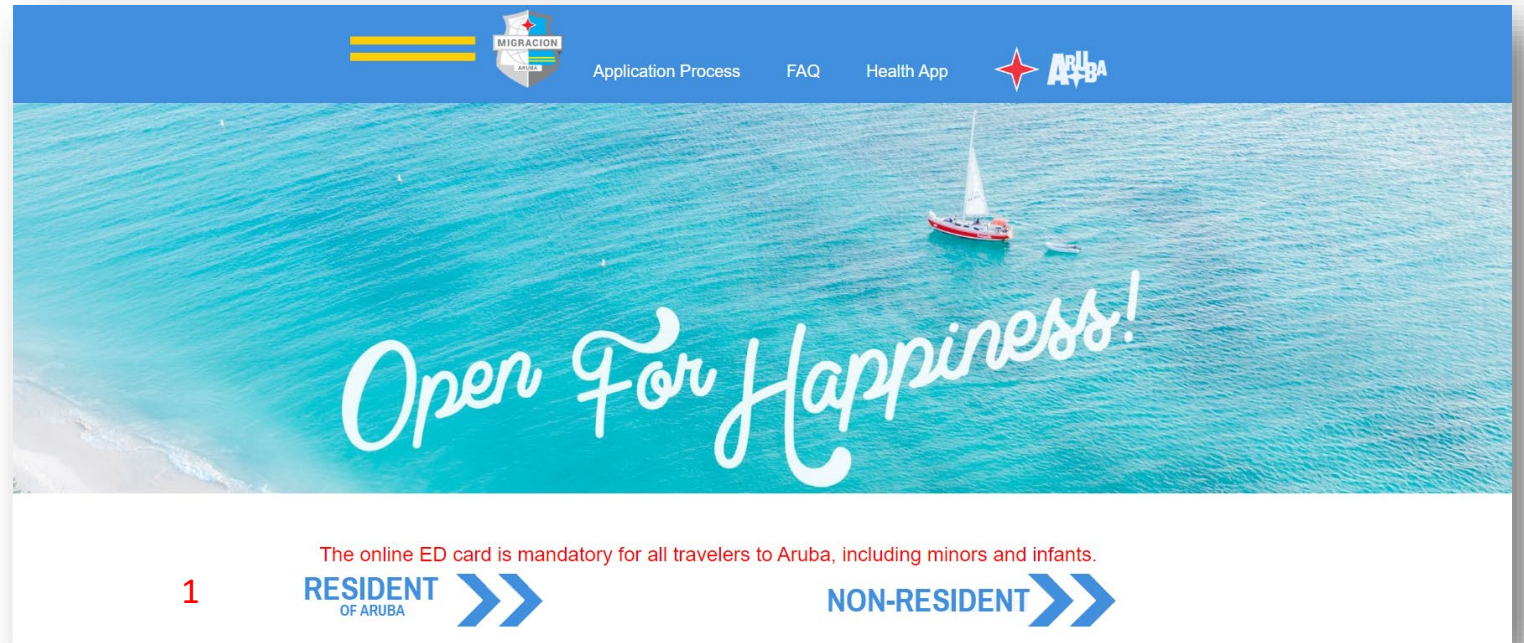
1. Ilmoita oletko Aruban vakituinen asukas

Resident of Aruba = vakituinen asukas

Non-resident = vierailija

2. Täytä esiin tulevalle ruudulle saapumispäiväsi

Huomioi, että kaavakkeen voi täyttää aikaisintaan 7 pv ennen lähtöä.



The screenshot shows the top section of the Aruba Migration website. It features a blue header with the Aruba Migration logo (a shield with a cross and the word 'MIGRACION' above it) and navigation links for 'Application Process', 'FAQ', and 'Health App'. To the right is the Aruba logo. Below the header is a large banner image of a sailboat on turquoise water with the text 'Open For Happiness!' in white cursive. At the bottom of the banner, there is a red notice: 'The online ED card is mandatory for all travelers to Aruba, including minors and infants.' Below this notice are two buttons: 'RESIDENT OF ARUBA' with a blue double arrow icon and 'NON-RESIDENT' with a blue double arrow icon. A red number '1' is positioned to the left of the 'RESIDENT' button.

Notice



You can fill in your Online ED Card application up to 7 days prior to your arrival

2 Please select your arrival date

Kaavakkeen täyttäminen

1. Sukunimi
2. Etunimi
3. Syntymäaika
4. Kansalaisuus
5. Passin numero
6. Passin viimeinen voimassaolopäivä
7. Passityyppi
Diplomaattipassi tai tavallinen passi (ordinary)
8. Sähköpostiosoite
9. Vahvista sähköpostiosoitteesi kirjoittamalla se uudelleen
10. Puhelinnumero
11. Valitse YES jos haluat vastaanottaa sähköpostiisi Aruban matkailumarkkinointia.

Jatka NEXT>>

Application Process FAQ Health App 

Start Page Personal Info Travel Information Health Questions Disclaimers Review Application Payment Completion

1 Last Name * ?

2 First Name * ?

3 Date of Birth * DAY MONTH YEAR

4 Country of Nationality * SELECT ONE ?

5 Passport Number * ?

6 Passport Expiration Date * DAY MONTH YEAR ?

7 Passport Type * ORDINARY ?

Enter the correct email address at which you can be contacted. At the email address provided you will receive your qualified to board pass. If you do not have an email, you may provide an alternative third party email address belonging to a point of contact. If you do not enter a correct email address you will not receive your qualifier

8 E-mail Address * ?


9 Confirm E-mail Address * ?

10 Telephone Number *

11 Be sure to sign up for the official Aruba newsletter and receive the latest travel updates, special discounts, and more! * Yes No

BACK

NEXT



Kaavakkeen täyttäminen

1. Sukupuoli
2. Syntymämaa
3. Kaksoiskansalaisuus
Yes = kyllä, No = ei
4. Ammatti
Valitse "Other", jos valikossa ei ole sopivaa vaihtoehtoa
5. Asuinmaa
6. Vakituinen osoite
7. Kaupunki
8. Postinumero

Jatka NEXT>>

The screenshot shows a web application interface for the migration process. At the top, there is a blue header with the ARUBA logo and navigation links for 'Application Process', 'FAQ', and 'Health App'. Below the header is a progress bar with eight steps: Start Page, Personal Info, Travel Information, Health Questions, Disclaimers, Review Application, Payment, and Completion. The 'Personal Info' step is currently active, indicated by a green circle and line. The form contains the following fields:

- 1 Gender ***: Radio buttons for Male (with a male icon), Female (with a female icon), and Other.
- 2 Country of Birth ***: A dropdown menu with 'SELECT ONE' and a help icon.
- 3 Dual Citizenship ***: Radio buttons for Yes and No (selected), with a help icon.
- 4 Occupation ***: A dropdown menu with 'SELECT ONE' and a help icon.
- 5 Country ***: A dropdown menu with 'SELECT ONE' and a help icon.
- 6 Address ***: A text input field with a help icon.
- 7 City ***: A text input field with a help icon.
- 8 Zip**: A text input field with a help icon.

Kaavakkeen täyttäminen

1. Lentoyhtiö
Jos useita, täytä Aruballe saapumislennon mukaan

Täytä esiin tulevaan ruutuun lennon numero. Tarkista se matkalipustasi.

2. Saapumispäivä näkyy automaattisesti sen mukaan mitä täytit aivan alussa
3. Paluupäivä
4. Paluulennon lähtöaika
5. Matkan tarkoitus
Lomamatka, valitse "Sun, sand and sea"
6. Asuminen oleskelun aikana
Valitse hotellisi nimi
7. Aiempien Aruban-vierailujen määrä
8. Matkan varaustapa
9. Mistä pääasiallisesti sait tietoa Arubasta
10. Mikä sai sinut valitsemaan Aruban

Jatka NEXT >>

MIGRACION ARUBA

Application Process FAQ Health App ARUBA

Start Page Personal Info Travel Information Health Questions Disclaimers Review Application Payment Completion

Flight Information

- 1 Airline* ?
- 2 Arrival Date in Aruba* ?
- 3 Departure Date from Aruba* ?
- 4 Time of departure* ?

Visiting Information

- 5 Purpose of Visit*
- 6 Place of Stay*
- 7 Number of Visits* ?
- 8 How did you Book your Visit?*
- 9 Main Source for Choosing Aruba*
- 10 Which of the Following inspired you to Choose Aruba as your Destination*

Kaavakkeen täyttäminen

Seuraavaksi hyväksyt ehdot valitsemalla Yes.

Tekstit ovat englanniksi ja olet vastuussa siitä, että olet ymmärtänyt ehdot. Jos et osaa englantia, suosittellemme että pyydät apua esim. lähipiiristäsi.

1. Hyväksy maahan saapumisen ehdot.
2. Hyväksy mahdollinen covid-19-testaus.
3. Hyväksy ehdot liittyen karanteeniin mahdollista testitulosta odottaessa.
4. Hyväksy testitulosten tallentaminen ja niiden jakaminen paikalliselle terveysviranomaiselle.
5. Hyväksy säännöt mahdollisen karanteenin varalta.

Conditions to qualify to board

1. I declare that I have read and taken notice of the applicable rules and regulations of Aruba, which are the conditions that I need to adhere to qualify to travel for Aruba. These rules and regulations include the obligation to: a. purchase the mandatory Aruba Visitors Insurance for the duration of my stay in Aruba.

No Yes

Screening and testing

2. I acknowledge and consent that upon my arrival and during my stay in Aruba I shall cooperate with any type of COVID-19 health screening and in PCR Covid-19 diagnostic testing as indicated by the public health authorities in Aruba;

No Yes

3. I acknowledge and consent that in case I have to undergo diagnostic PCR COVID-19 testing I shall be required to await my PCR COVID-19 test results in quarantine/isolation as instructed by the public health authorities. I am aware of all contractual requirement my lodging accommodation imposes regarding the possible alternative accommodations where I will be lodged during such quarantine/isolation;

No Yes

4. I acknowledge and consent that my test results shall be shared with the public health authorities as well as the lodging accommodation for public health reasons and the Aruba Visitors Insurance in order to procure for coverage.

No Yes

5. I am aware of all contractual requirement my lodging accommodation imposes regarding the possible alternative accommodations where I will be lodged during such quarantine/isolation;

No Yes

Kaavakkeen täyttäminen

Hyväksy ehdot valitsemalla Yes.

Tekstit ovat englanniksi ja olet vastuussa siitä, että olet ymmärtänyt ehdot. Jos et osaa englantia, suosittelemme että pyydät apua esim. lähipiiristäsi.

6. Sitoudu noudattamaan Aruban terveysviranomaisen ohjeita.
7. Hyväksy mahdolliset koronataudista aiheutuvat kulut.
8. Luovu oikeudesta vaatia vahingonkorvausta, jos maahanpääsy evätään.

Other instructions

6. I acknowledge and consent to follow and adhere to all instructions imposed by the public health authorities of Aruba, this includes but is not limited to the instruction to being isolated due to having tested positive for COVID 19 or to being quarantined due to exposure to COVID-19;

No Yes

Costs

7. I acknowledge and consent that any cost related to COVID-19 that are not covered by or exceed the coverage of the mandatory Aruba Visitors Insurance, i.e. isolation, quarantine requirements, testing, medical care, alternative accommodation, and food and beverage shall be solely for my account;

No Yes

8. By completing this online form, I waive all rights to claim any damages resulting out of not qualifying to travel to Aruba or outbound from Aruba, contraction or developing Covid-19 symptoms during my stay in Aruba and hold harmless the Country of Aruba for any costs incurred by me relating to COVID-19

No Yes

Kaavakkeen täyttäminen

Hyväksy ehdot valitsemalla Yes.

Tekstit ovat englanniksi ja olet vastuussa siitä, että olet ymmärtänyt ehdot. Jos et osaa englantia, suosittellemme että pyydät apua esim. lähipiiristäsi.

9. Hyväksy Aruban asettamat säännöt ja ohjeet ja sitoudu kunnioittamaan viranomaisohjeita.
10. Vakuuta, että olet täyttänyt tiedot totuudenmukaisesti.

Jatka NEXT >>

Rules & regulations

9. I acknowledge and consent that upon my arrival and during my stay, the rules and regulations of Aruba apply to me and shall adhere to and respect the instructions by the authorities.

No Yes

10. I declare to have completed this form truthfully and understand that deliberately omitting the truth is sanctioned by the applicable rules and regulations in Aruba and understand and consent that relevant digitally filled in data may be shared with the public health authorities and the Aruba Visitors Insurance.

No Yes

We recommend you to visit aruba.com/healthapp to download the Aruba COVID-19 app on your smart phone, which app is solely used by the Public Health authorities of Aruba to properly assist you and inform you on COVID-19 measures, instructions etc.

Notice: You are required by law to inform Customs if you are bringing into or withdrawing from Aruba more than Afl. 20,000 (equivalent to US\$ 11,000), by filling out the appropriate form available at the Customs desk. Failure to report will result in confiscation of the money as well as a fine and/or imprisonment.

I, the applicant, hereby certify that I have read, or have had read to me, all the questions and statements on this application and understand all the questions and statements on this application. The answers and information furnished in this application are true and correct to the best of my knowledge and belief.



Tietojen tarkistus

Seuraavaksi saat yhteenvedon täyttämistäsi tiedoista.

Tarkista, että kaikki tiedot ovat oikein.

Korjaa tarvittaessa ja palaa kyseiseen kohtaan valitsemalla "Back".

The screenshot shows the 'Review Application' step of the migration process. At the top, there is a navigation bar with 'Application Process', 'FAQ', and 'Health App' links, along with the Aruba Migration logo. A progress bar below the navigation bar indicates the current step is 'Review Application'. The form contains the following fields:

- Last Name*: TJÄREBORG
- First Name*: VINO SPIES
- Date of Birth*: 05 SEPTEMBER 1986
- Country of Nationality*: [Dropdown]
- Passport Number*: [Text]
- Passport Expiration Date*: 19 DECEMBER 2024
- E-mail Address*: [Text]
- Telephone Number*: [Text]
- Personal Information section:
 - Gender*: Male Female Other
 - Country of Birth*: [Dropdown]
 - Dual Citizenship*: YES NO
 - Occupation*: [Dropdown]

The screenshot shows the 'Visiting Information' section of the form. It contains the following fields:

- Purpose of Visit*: SUN, SAND AND SEA
- Place of Stay*: HOTEL
- Hotel*: [Text]
- Number of Visits*: [Text]
- How did you Book your Visit?: [Dropdown]
- Main Source for Choosing Aruba*: [Dropdown]
- Which of the Following inspired you to Choose Aruba as your Destination*: [Dropdown]

The screenshot shows two sections of the form: 'Permanent Home Address Information' and 'Flight Information'.

Permanent Home Address Information:

- Country*: [Dropdown]
- Address*: [Text]
- City*: [Text]
- Zip*: [Text]

Flight Information:

- Airline*: [Dropdown]
- Flight Number*: [Text]
- Arrival Date in Aruba*: [Date Picker]
- Departure Date from Aruba*: [Date Picker]

Vahvistus

Voit ladata **Boarding Qualifier** -vahvistuksen PDF-muodossa. Vahvistuksen QR-koodi pitää esittää jo lähtöselvityksen yhteydessä.

Saat vahvistuksen myös ilmoittamaasi sähköpostiosoitteeseen.

Huomioi, että jokaisen matkustajan tulee täyttää oma maahantulokaavake.

MIGRACION

Application Process FAQ Health App

ARUBA



Start Page Personal Info Travel Information Health Questions Disclaimers Review Application Payment Completion

Thank you for choosing Aruba!

The download of your Boarding Qualifier will begin in 0 seconds
If your download doesn't start automatically, click here

Download Boarding Qualifier

ARUBA



ED Card number
6019853

QUALIFIED TO BOARD